



Año XLIV  
Nº 2111  
Medalla  
«Ciudad de Felanitx»

# FELANITX

Semanario de intereses locales

Sábado de 14 octubre  
de 1978

Precio: 15 Ptas.

Director: Bartolomé A. Pou Jaume  
Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 58 01 60



Depósito Legal, P.M. 351 - 1959

Impreso en Editorial Ramón Llull - FELANITX

## Sant Pedro i Felanitx, ciutats germanes

Dimecres horabaixa a l'Ajuntament va tenir lloc un acte ben significatiu i alhora molt emotiu, amb el qual es declararen ciutats germanes la de San Pedro de Buenos Aires i la de Felanitx. En Miquel Antoni Enginyer, que havia arribat dilluns al davant d'un estol de personnes entre les que hi havia mallorquins o descendents —també alguns felanitxers— i altres persones lligades a la nostra terra, el Sr. Rolando González —en representació de l'Intendent de S. Pedro— i el nostre Batle, protagonitzaren aquest acte del que do-

narem bon compte a la propera edició, ja que el temps no ens permet de fer-ho a la present tal com pertoca. Diguem aixímateix que dijous es va rebre un telegrama de l'intendent municipal de S. Pedro que diu així: «Desde San Pedro conocida como la más española entre todas las ciudades argentinas y un día tan significativo como es el de la raza me honro en abrazar a los felanigenses hermanos en el origen i en la estima declarando a ambos pueblos unidos fraternalmente —Eduardo Luis Donatti Intendente Municipal».

## El Convent és de tots

### Donatius

Suma anterior	
5. <sup>a</sup> RELACIÓ	
Bisbat de Mallorca	150.700
Una senyora	100.000
X. X.	500
X. X.	1.000
Damiana Artigues	1.000
X. X.	1.000
X. X. (Es Port)	500
Jaume Juan Amengual (Palma)	500
Maria Maura	1.000
Hortènsia Vilaret	200
X. X.	1.500
Jaume Rosselló Cándido	2.000
Una feligresa	500
Francesc Riera Montserrat	10.000
Sumen	271.400

S'han pagades, la primera factura dels treballs fets fins al present i una altra petita per treballs d'impremta. Suposen la sortida de 513.461 pessetes.

A causa de l'esfondrament d'un dels arcs que sostenen la teulada i en precaució de que es puguin produir altres moviments semblants, s'ha de procedir a fer un anell de ciment armat que lligui tot l'edifici a la part superior i que servirà de base per asentar-hi les columnes que aguantaran els encavallats de ferro damunt els quals aniran les peces de ciment armat i les teules encofrades.

És d'esperar que tots els qui freqüenten el Convent i tots el qui l'estimen, entregaran el seus donatius generosos per poder dur endavant aquesta obra que no es pot demorar. Déu vos ho pagará.

**III Diada de Criadores de Ganado Ovino**  
**Feria del día 22 de octubre**  
**Premios concedidos por el Exmo. Ayuntamiento de Felanitx**

## la rodella



### la marxa i la cultura

Aquesta setmana passada va ser pròdiga amb esdeveniments polític-social. No sabem ben bé si la gent se'n va temer, perquè el fet és que de cada dia resulta més difícil tocar-li el cor.

Dimecres, entrada en fosca, varen arribar els integrants de la marxa del treball i la cultura, que varen desplegar una certa activitat encaminada d'una forma directa a cridar l'atenció del públic envers d'un problema tan greu i actual com és el dels obrers aturats que no perceben subsidi de cap casta.

El vespre, al local de l'Acció Catòlica, se va celebrar una taula rodona que tenia per finalitat exposar de manera més detallada i explícita la problemàtica abans apuntada. Hem de dir que els assistents de Felanitx eren molt reduïts. I no podem estar sense considerar com a negativa aquesta indiferència del públic. Qualcú pot pensar que la manera de convocar-la no era la més indicada, i que ni tan sols ho era el plantejament; però també és cert, i això no ho pot negar ningú, que darrera la manifestació hi havia un problema humà i com a tal no ens havia d'esser estrany.

A la taula rodona, els parats varen exposar e manera clara i senzilla la seva petició: ells no demanaren cap cèntim, tampoc no els interessa el subsidi d'atur perquè no és la solució. Una persona que no fa feina, baldament cobri, està abocada a un procés de degradació humana. Els aturats demanaven un treball urgent fos quin fos i assenyalaren algunes possibilitats que, a més de posar remei (provisional) al seu pro-

blema, ajudarien a realitzar algunes tasques comunitàries que de moment pengen. Resulta xocant que al Felanitx cada mes es repartessen prop de 12 milions de pessetes mentre queden tantes coses per fer.

Els assistents varen poder fer tota casta de preguntes. L'ambient va esser molt cordial i l'experiència, ensuma, positiva. Coneixer que a Mallorca tenim prop de 4.000 persones sense agafatall de cap casta, prendrà consciència de la seva situació i entrar en contacte amb elles, no pot esser considerat d'altra manera.

La gent tampoc no va demostrar gaire entusiasme pels actes organitzats per la U. C. D. diumenge passat. Notem que la distribució d'horeca més aviat afavoria el desconcert. A les 4'30 havia de començar una taula rodona sobre cultura i a les 5 (mitja hora justa més tard) començava una festa miting amb actuacions musicals i oratòries. Lògicament, el públic no podia esser a les dues bandes. La taula, que va començar amb els deu minuts del retard acostumats, havia d'acabar i va acabar efectivament a les 5.30. El tema, que era oceànic, tot just va tenir temps d'esbossar-se i quan l'interès es va despertar, la cosa es va tallar. Així i tot, sembla que hi ha un consens: que si aquí hem de fer cultura, ha d'esser una cultural arrelada a les nostres tradicions i a les característiques pròpies que ens defineixen com a poble. I això, a un temps en que han reviscolat les polèmiques entorn de la nostra identitat cultural, no deixa de constituir un punt favorable.

Pirotecnia

## La diada de U.C.D.

Jornada completa la del domingo pasado en nuestra ciudad, bajo el signo de U.C.D., con motivo de la reunión de los compromisarios baleares con el fin de plantearse una estrategia común ante el Congreso Nacional próximo a realizarse.

Exposiciones, pasacalles, y suelta de palomas y cohetes, alinearon el programa de las reuniones que mantuvieron los hombres de U.C.D. a diversos niveles y a las que asistieron representantes de todas las islas. Afiliados y simpatizantes de toda Mallorca se hicieron presentes asimismo en esta jornada que cul-

minó con el festival-mitín en el Parque, al que asistió, evidentemente, más público del que señala la prensa palmesana. El Ministro de Trabajo no vino ya que —según se dijo— asuntos inherentes a su cargo le revivieron en Madrid.

Al mediodía tuvo lugar la inauguración de la sede social, con la asistencia de los presidentes ucedistas de Mallorca y Menorca y del Secretario General de Ibiza - Formentera. Estaban presentes en el acto representantes de todos los partidos políticos y centrales sindicales de Felanitx.

(Pasa a la página 4)

# FELANITX

Semanario de intereses locales

## PRECIO DE SUSCRIPCION

Trimestre: 182 pesetas.  
Provincias: 190 pesetas.

## Ayuntamiento de Felanitx

### Cobranza de tributos municipales

Queda abierta la cobranza, en modo voluntario, de las exacciones municipales de este ejercicio sobre solares sin edificar y publicidad, solares sin vallar y puertas y ventanas que se abren al exterior, alcantarillado, desague de canalones, ocupación del vuelo, suelo y subsuelo de la vía pública, entrada de vehículos, saliente de fachadas y escaparates; cobranza que tendrá lugar en la oficina municipal de recaudación los días hábiles que transcurren desde el próximo día 16 hasta el 15 de Noviembre siguiente ambos inclusive, en horas de oficina.

Los contribuyentes que dejaran transcurrir dicho plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en ~~apresto, sin más notificación, ni requerimiento, con el recargo del 20 % por único grado, quedando éste reducido al 5 % si los satisfacen dentro de la prórroga de los días 16 al 30 de dicho mes de Noviembre.~~

Felanitx, a catorce de Septiembre de mil novecientos setenta y ocho.

El Alcalde  
Andrés Manresa Andreu

### Nota de la Alcaldía

La Exma. Diputación Provincial de Baleares abre Concurso para adjudicar dos Becas para obtención del Título de Piloto Civil en el Real Aeroclub de Baleares dotadas con 50.000 pesetas cada una.

También abre concurso para adjudicar becas para estudios en Baleares; estudios en la península; estudios en cualquier facultad o escuela universitaria; estudios de música; estudios de hostelería y de Educación Física y Deportes.

Las bases para estos concursos pueden ser examinadas en la Secretaría del Ayuntamiento durante las horas de Oficina.

Felanitx, a 9 de octubre de 1978.

El Alcalde,  
Andrés Manresa Andreu

### Interrupción del suministro de agua

Los próximos días 19 y 20 por realizarse diversas obras en la red distribuidora, quedará interrumpido el suministro de agua potable a la población durante todo el día.

## Carta AL DIRECTOR

Senyor Director de «FELANITX»:  
Passejant per la Vila el dijous dia 14 al matí vaig tenir una sorpresa tan gran que no puc passar sense comunicar-li-ho.

Passava per davant l'església de Sant Alfons i yaig sentir que a dins cantaven la melodia tan popularitzada del Magnificat, i com que no tenia pressa vaig entrar. Era l'hora de la comunió i des de l'ambó un religiós dirigia el cant mentre els al·lots anaven i retornaven de la taula eucarística.

La meva sorpresa, però, fou que es cantava en foraster, i en foraster era tota la cerimònia litúrgica. No ho podia creure que a aquestes altures, i a Felanitx! encara s'ensenys als infants a pregat —a obrir el cor a Déu i a lloar-lo— en una llengua que no era la seva, contradint tot el sentit del cant que s'interpretava: La llengua rica i fortal absorbent, és a dir, la imposta des de lluny, se n'ho emportava tot, mentre que el llenguatge pobre i vexat, indefens i molts anys perseguit, és a dir el nostre, continuava sense res. Certament que no era aquesta la meravella que feia el Senyor.

Lamentant-ho molt, no vaig poder deixar de pensar que el qui amb tant d'entusiasme dirigia el cant, res no havia comprès del seu missatge. I vaig pensar també que si el fet era explicable —no justificable— protagonitzat per una família religiosa d'origen foraster, no tenia cap mena d'explicació en un edifici on tots els qui l'habitén són de ca nostra i pertanyen a una orde d'origen felanitxer. Tan costa de comprendre que a Déu només ens hi podem dirigir en la llengua que Ell mateix va voler que tinguéssim? Perquè, si de

poder cal considerar-la pobra, per això, precisament per això, els qui creim hem de voler-la masella de béns.

En fi, jo mai no hauria sospitat tal absència de sentit de Poble, entre gent culta eixida del poble i que, vocacionalment, s'ha donat la missió de formar els al·lots que són el poble de demà.

No voldria que ningú se molestés per això que li acabo de manifestar, que no és aquesta la meva intenció, encara que sí m'agradaria sacsejar qualcuna consciència endormiscada.

Cordialment agrairé per la publicació d'aquesta carta el saludo amb tot l'afecte,

*Antoni Martí i Basté*

## Maikelandias...

(Viene de la pag. 7)

— Mañana a las cuatro de la tarde empezará la tarea de derrotar a SES SALINES. El partido en teoría no ofrece dudas, pero el rival de turno pisa fuerte este año y tiene jugadores expertos de acusada veteranía. Si pueden controlar el balón o botan un golpe franco, lo hacen con una potencia increíble, desde lejos, obligando al más corajudo defensor a agachar la cabeza para no verla separada del tronco. CALDENTÉY, GELABERT y PANADES son estos hombres capaces de perforar el marco de Cerezuela a larga distancia. Así pues, ojo. No hay que darles oportunidades, no dejarles controlar el esférico para evitar sorpresas desagradables. Hay que ganarles la acción a base de rapidez, ya que les cuesta a estos hombres contorsionarse.

Una vez más esperemos que los chicos de SAMPOL repiten estas últimas actuaciones dejando constancia del fabuloso momento que atraviesan.

MAIKEL.

## Escuela de Idiomas

### Inglés - Alemán - Francés Español para extranjeros

en Plaza Pax, 12 - A

Informes e inscripciones:

Hoy sábado y mañana  
domingo, de 10 a 13 h.

Abierto desde el lunes día 16

## agenda

### Santoral

- D. 15: Sta. Teresa de Jesús
- L. 16: Sta. Eudvigis
- M. 17: S. Ignacio
- M. 18: S. Lucas
- J. 19: S. Pedro de Alcántara
- V. 20: Sta. Irene
- S. 21: Sta. Ursula

### Luna:

Luna Llena el 16

### Comunicaciones

#### AUTOCARES

Felanitx-Palma por Porreras, Montuiri y Algaida: A las 6'45, 8, 14'10 y 17'55. Domingos y festivos, a las 8, 14'10 y 18'30.

Palma-Felanitx: A las 9'30, 13 15'30 y 19'30 h. Domingos y días festivos, a las 9'30, 15'30 y 20 h.

Felanitx-Palma por Campos del Puerto y Lluchmayor. A las 8, 13'45 y 17'15 horas. Domingos y festivos: a las 8, 13'45, 19 y 20 horas.

Palma-Felanitx: A las 10 12'30 (sábados 13 h.), 15'30 y 19 h.

Domingos y días festivos. A las 10 15'30 20'30 y 22 h.

Felanitx-Porto-Colum: A las 7, 9, 13'45, 17'30 Sábados uno a las 12'30.

Domingos y festivos, a las 7, 9, 12, 13'45, 17'30 y 20'30 h.

Porto-Colum-Felanitx: A las 7'30, 9'30, 12'30, 16, 18, y 21 h. Sábados uno a las 12'30.

Domingos y festivos: A las 7'30, 9'30, 12'30, 16, 18, y 21 h.

Felanitx-Cala Murada: A las 7, y 17'15.

Domingos a las 8, 12'15

Cala Murada-Felanitx: A las 7'30 y 18

Domingos a las 9, 13

Felanitx-Cala d'Or: 6'30 drio. 11'10 dom. 16'45 drio.

Cala d'Or-Felanitx: 7'30 y 18'30 diario. 12'30 y 18'15 domingos y festivos.

### Médico de turno para mañana

Dr. A. Obrador O. Puig, 17

### Farmacia de turno

J. Munar - Mayor, 46

### Establecimientos de tur- no para el próximo lunes

#### Panadería

A. Mestre - Mayor, 26

#### Comestibles

G. Miró - S. Pinar, 37

J. Forteza - Jaime I, 26

# MARXS MALLORQUINS

1594

## (Conclusió)

Juliol, 26.—Bartomeu Montserrat ha mostrat al Consell una carta del Sr. Regent que diu que la vila li pagui els perjudicis d'estar a les carceres reials per la vila. El consell mostrerà al Regent altra carta del lloctinent general que diu lo contrari, i veurà si en pot treure trellat. (Co)

Agost, 15.—El Rd. Pare Fra Baptista Caldentei va a dir missa a Sant Salvador i els jurats li donen 20 lliures i dues quarteres de forment. (Co)

Agost, 17.—Lo honrat En Miquel Nicolau té compte en totes les coses de l'obra de l'església. (Co)

Agost, 17.—El camí de la Mola per on han d'aportar els cantons no és acomodat. (Co)

Setembre, 11.—La Vila té algun tant de necessitat i no es pot fer ara promptament lo cor major de la iglésia. Fonc determinat que lo consell vulga determinar de fer un altre compartiment a la capella del quondam En Joan Obrador, amb molt manco cost. Fonc conclús i determinat que los honrats jurats tracten dit negoci amb los preveres i amb lo mestre i que facin dit cor amb tota utilitat de la vila». (Co)

Setembre, 11.—«Per acabar l'església s'ha de trigar encara molta pedra, i ningú no ho vol fer per causa d'haver-hi tan mal camí per anar a la pedrera. Fonc determinat pel consell que los honrats jurats parlen amb lo senyier Antoni Colom perquè don lloc per trigar cantons per a dita obra per la part on los jurats els serà ben vist; i no volent-los donar lloc, que a les hores dits jurats vegen a la Justícia ara sia eglesiàstica ara sia secular i per açò donen sindicat als honrats En Bartomeu Obrador, Antoni Adrover del Carritxó i Antoni Adrover (Caselles). (Co)

Setembre, 24.—Fonc enterrat lo cos de Maria, esclava de M.<sup>o</sup> Pere Joan Mesquida. Rabé los sagraments. (Pa)

Novembre, 6.—Una part de l'església que féu mestre Jordi Genovard està en perill de caure. (Co)

Novembre, 6.—Lo honor En Pere Obrador de Joan ha exposat al Consell que si volien fundar un benefici església a Sant Salvador, ell pagaria la mitat de la renda, reservant-li la primera provisió i després per a les altres vacants els jurats serien els patrons. (Co)

Desembre, 11.—La vila comprà forment a ravó de 2 lliures 18 sous la quarta i xeixa a ravó de 3 lliures 8 sous. (Co)

Desembre, 11.—La vila partirà per les festes de Nadal 5 quarteres de mestall als pobres. (Co)

Desembre, 11.—Pere Obrador demana que les vacants del benefici que es pensa fundar a Sant Salvador sien alternativament seves i de la vila. En parlaran. (Co)

Desembre, 12.—Fonc enterrat lo cos de Joan Nadal, fadri, fill de mestre Antoni Nadal, ferrer, rabé sols l'extrema-unció perquè lo mataren al camí de marina. (Pa)

Matrimonis d'enguany 39. Morts 64.

P. X.

## Campaña de promoción ganadera

### AGRICULTOR:

Aumente sus ingresos criando pollos a comisión.

Puede ganar CUARENTA MIL PTAS. mensuales dedicando dos horas diarias a esta actividad.

Informese en POLLOS MESTRE, calle Rey Sancho n.<sup>o</sup> 4  
FELANITX, teléfono 580150

### A l'opinió pública

## Un escrit dels filòlegs mallorquins sobre el tema de la llengua

Els sotasingnats, professors de la Divisió de Filologia de la Facultat de Filosofia i Lletres de la Universitat de Mallorca, davant l'actual campanya antimallorquina i anticatalana empresa per l'anomenat «Centro Cultural Mallorquí», volem manifestar:

1.—La llengua pròpia de les Illes Balears és la mateixa que la que es parla al Principat de Catalunya i al País Valencià. La unitat d'aquesta llengua és un fet indiscutible, acceptat per tots els lingüistes del món i que només poden negar o posar en dubte persones fortament manipulades o amb clars interessos manipuladors.

2.—El nom de la nostra llengua és per motius històrics el de Llengua Catalana. La utilització d'aquest nom no significa en absolut l'existeència de cap hegemonia del Principat de Catalunya damunt les Illes Balears o el País Valencià, sino simplement el reconeixement de la unitat de l'idioma de totes aquestes terres, al qual la història i la ciència han donat el nom de «català».

3.—Les diferències de pronunciació, de morfologia i de vocabulari que hi ha entre les regions, les comarques i fins i tot les localitats del nostre territori lingüístic són un fet normal en tot idioma. Més encara, aquestes diferències són incomparablement més petites que les que hi ha dins molts idomes europeus, com l'alemany o l'italià, que presenten variants geogràfiques molt més diferenciades que les nostres. Afirmar que el mallorquí procedeix del català és un immens error que només respon a una gran falta d'informació. El mallorquí és una part integrant de la llengua catalana, com ho són el menorquí, l'eivissenc, el valencià, el barceloní, el lleità o el rossellonès.

4.—La gramàtica normativa de la nostra llengua és feta partint d'un respecte innegable a totes les variants que formen el conjunt de la llengua. Hauria de ser molt clar que aprendre català no significa de cap manera renunciar a cap pronunciació, paraula o modisme de Mallorca i substituir-les per altres, sinó arribar al domini de tots els recursos del nostre idioma, de tota la seva riquesa, entre ella i en primer lloc la part mallorquina.

5.—Volem denunciar públicament la maniobra d'una minoria de persones d'ideologia ultradretana que s'han caracteritzat sempre pel seu antimallorquinisme i el seu afany castellanitzador i que ara, convenientment disfressats, intenten sembrar confusió i rivalitats entre els mallorquins a fi d'aturar la marxa cap a l'autonomia i la normalització lingüística i cultural de Mallorca.

— Bartomeu Bauçà Tugores, professor encarregat de curs de llengua espanyola.

— Gabriel Bibiloni Canyelles, professor encarregat de curs de llengua catalana.

— Dra. Francesca Caimari Frau, professor adjunt interí de llengua espanyola.

— Perfecto Cuadrado Fernández, professor ajudant de llengua portuguesa.

— Dr. Cristóbal Cuevas García, catedràtic numerari de literatura espanyola.

— Dr. Francisco Diaz de Castro, professor agregat interí de literatura espanyola.

— Dr. Josep A. Grimalt Gomila, professor agregat interí de llengua espanyola i catalana.

— Araceli Matas Rosselló, professora encarregada de curs de literatura espanyola.

— Isidor Mari Mayans, professor adjunt interí de llengua i literatura catalanes.

— Dr. Joan Miralles Montserrat, professor adjunt interí de llengua espanyola.

— Damià Pons Pons, professor encarregat de curs de literatura catalana i espanyola.

— Josep Servera Baño, professor encarregat de curs de literatura espanyola.

— Carme Simó Roca, professora ajudant de llengua i literatura catalanes.

— Josep Vidal Roca, professor encarregat de curs de llengua espanyola.

(De la premsa de Ciutat)

## Compro monedas antiguas

## Pago duros de plata de 1300 a 5000 ptas.

### Informes:

JUAN BONET  
(taller motos)

C. José Antenio, 66  
Tel. 580345

Domingos por la mañana abierto de 9 a 1

# INFORMACIÓN LOCAL

## El Felanitx se entrenó en Santa Margarita

En partido sin complejos y mucho «fair play», los «reservas» felanitxers pusieron en brete al tercer divisionario con goles Zapata y Ferrà. Pero en la segunda parte el Margaritense logró imponerse con (4-2), resultado no justo, que bien pudo ser al revés. El primer gol local y el tercero de penalty riguroso no debieron subir al marcador. El juego fue lento y aburrido.

Miguel

## Coloquio y Misa

Hoy, a las 9'30 de la noche, en el convento de las religiosas Teatinas, habrá el acostumbrado coloquio sobre las lecturas dominicales y Misa.

## Santuari de Sant Salvador

### NOU HORARI DE MISSES

A partir del passat dissabte dia 7 d'octubre, les misses dels dissabtes i diumenges es celebren a les 4 del capvespre.

Aquest horari es mantindrà durant tot l'hivern.

## de sociedad

### DE VIAJE

Ha salido para Barcelona con el fin de asistir a «Sonimag 16» nuestro buen amigo D. Miguel Nicolau Obrador.

### NATALICIOS

El hogar de los esposos D. Juan Barceló Veny y doña María Antonia Maura Vidal, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de una preciosa niña, que en las aguas bautismales recibirá el nombre de María Francisca.

Felicitamos a los venturosos padres.

D. María Francisca Martín Alvaro, esposa de D. Guillermo Maimó Oliver, ha dado felizmente a luz su primer hijo una preciosa niña.

La neófita recibirá en el bautismo el nombre de Juana María.

Enviamos nuestro parabéen a los nuevos padres.

### ENLLAÇ VAQUER-PIZA

Dimecres horabaixa, a l'església de Sant Alfons es varen unir en matrimonio els joves Bartomeu Vaquer Ferrer i Maria Magdalena Pizà Prohens. Presidi la cerimònia i celebrà l'Eucaristia el R. Pare Jaume Prohens, tio de la novia.

Foren padrins de noces els respectius pares D. Lluís Vaquer Sallort i dona Caterina Ferrer Soler, D. Guillem Pizà Rosselló i dona Miuela Prohens Brdoy.

Foren testimonis pel nuvi el seu germà Miquel Lluís i els seus cosins Miquel Vaquer Caldentey, M. Magdalena Adrover Vaquer, Bernat Roig Ferrer i Antonia Veny Ferrer; per la novia, els seus germans To-

meu i Toni i el seu cosins Tomeu Eugeni Pizà, Miquel Prohens i Maria Pou.

Després de la cerimònia els nobres convidats es reuniren en un sopar que fou servit a l'Hotel Bell-sana de Portocolom.

Envia més novells espous la nostra més cordial enhorabona.

## La diada de U.C.D.

(Viene de la página 1)

nitx. El president local Antonio Fuster Mesquida fue quien abrió el acto con unas sencillas palabras de salutación y ofrecimiento, a las que siguió la intervención del parlamentario Miguel Durán en términos de congratulación.

Tras el almuerzo, que se celebró en el restaurante «Son Colom», se reunió en el local social el Comité Insular y a media tarde, en el Colegio «J. Capó», tuvo lugar el anuncio de coloquio sobre cultura que, apremiado por el mitin-festival programado a continuación, se redujo al tema de nuestra lengua como vehículo cultural.

Sebastiá Roig, secretario del Comité de Campos, inició el turno de parlamentos hablando del papel de la juventud en el partido y en la gestión pública, reivindicando trabajo y participación para ella. Clamó por la necesidad de salvaguardar el patrimonio cultural y en la de romper el ancestral antagonismo entre Ciutat y «la part forana».

Miguel Durán, que improvisó ante la ausencia del Ministro de Trabajo, en un parlamento lleno de citas de poetas y escritores baleares consideró a U.C.D. como un elemento necesario en el engranaje del país, al tiempo que entonó un sutil canto al nacionalismo.

Don Jeroni Albertí y en su condición de hombre de U.C.D., subrayó la importancia de estas reuniones del partido, que culminarán en el Congreso Nacional, con vistas a las decisivas singladuras que se avecinan y que han de consolidar el proceso democrático español. Aludió a la necesaria peculiaridad de U.C.D. Balear consecuente a la estructura de nuestro país. Habló del programa del Consell y admitió la posibilidad de colaboración con otros entes autonómicos y por último se refirió a la Constitución a la que definió como «Constitución de la libertad».

El Sr. Albertí se entrevistó también con los componentes de la «marcha del treball i la cultura» que habían regresado a nuestra ciudad con el fin de entrevistarse con el ministro de Trabajo.

SE VENDEN PISOS en calle Mayor, 28.

Informes: Miguel Pou. Tel. 580223 o 575617.

## En memoria

### Mn. Sebastiá Capó Leal

Dilluns dia 2 va deixar aquest món després d'una llarga enfermetat el sacerdot Mn. Sebastià Capó Leal, vicari de la parròquia de santa Catalina Tomàs de Palma.

Quaranta-tres anys d'existència, lo millor de la qual dedicà a l'apostolat, exercit no tant amb la paraula com amb el seu testimoni de vida, foren coronats per una prova gairebé reservada pel Senyor als seus elegits; abans de gaudir del repòs definitiu hagué d'acceptar un llarg calvari de sufriments que progresivament aniquilà les seves facultats físiques, posant a prova la seva fortesa moral i la seva renúncia al que no fos la Voluntat Divina.

Mn. Capó exercí la seva vocació sacerdotal —crec que mai més ben emprada aquesta paraula «vocació»— al nostre poble durant quatre anys, des de l'estiu del 1960 fins al de 1964, i aquest període dixà dins la juventut d'aquells anys un record imborrable i a dins la comunitat cristiana de Felanitx un testimoni d'entrega i fidelitat a Crist exemplar.

Descansí en el Senyor Mn. Sebastià Capó. Estam segurs que ell ha començat a recollir a mans plenes els fruits que va sembrar a aquest món amb la seva entrega incondicional a Crist.

Enviam el nostre condol a la seva mare i altres parents.

## Cultos

### Católicos

#### IGLESIA DE SAN ALFONSO

#### FIESTA DEL ANGEL CUSTODIO

Hoy se celebrará la fiesta del Angel Custodio. A las 6'40 canto de Vesperas a la Virgen María y seguidamente Misa dominical concelebrada con sermón que dirá el Rdo. P. Jaime Obrador, C.R.

Se invita a todos los fieles a esta celebración.

### Testigos de Jehová

#### SALÓN DEL REINO

Mañana domingo, a las 4'30 de la tarde conferencia pública sobre el tema: «Ciudades sobresalientes del registro bíblico» (conferencia especial con diapositivas).

A las 5'30, estudio bíblico de la Atalaya. Tema: «El reino de Nuestro Señor y de su Cristo».

## Dia 21, dia de les Verges i el dia de Tots Sants se despatxaran

### BUNYOLS

tot lo dia, a  
Ca'n Biel Eloi

Arenys, 63

## Juveniles

**Felanitx A, 5 - San Jaime, 0**  
**Felanitx B, 4 - Campanet, 0**

### FELANITX A - SAN JAIME

Más de media hora necesitó el Felanitx para romper el cerrojo del equipo de Binisalem. Se hacia difícil abrir el marcador pero al filo del descanso M. Mestre de un perfecto cabezazo conseguía el 1-0.

Ya en la segunda parte, de abrumador dominio felanicense, se consiguieron con más facilidad los cuatro tantos que completaron la goleada, obra de M. Mestre, González y los dos últimos de J. Mestre.

Este partido representa sin duda, no sólo por el resultado, la mejor actuación del juvenil A de esta temporada. Una victoria que le sitúa en los primeros puestos de la clasificación. Ojalá hoy en Capdepera se pueda mantener la imbatibilidad.

### FELANITX B - CAMPANET

El partido de Segunda división y éste tuvieron bastante parecido en cuanto al desarrollo del mismo y evolución del marcador.

En el primer período, como en todos los partidos jugados hasta ahora, el Felanitx no consiguió frenar a su oponente y el dominio fue alterno teniendo los visitantes algunas oportunidades para marcar. Tuvo tal vez menos el Felanitx pero aprovechó una Adrover consiguiendo el 1-0 un minuto antes del descanso.

En el segundo tiempo comandó totalmente el Felanitx. Pug apenas tuvo trabajo. Sin embargo la victoria no se perfiló claramente hasta el minuto 18 momento en que el debutante Cano consiguió su primer gol.

Los goles tercero y cuarto que redondearon el tanto no llegaron hasta los últimos minutos, obra de Castejón a meta vacía y Veny, lanzando fuertemente y con efecto por encima del portero algo adelantado.

No obstante visto el juego desarrollado a lo largo del partido por los dos equipos se nos antoja algo excesivo el resultado, pero también es cierto que se pudieron transformar en gol otras ocasiones.

Después de las buenas maneras mostradas en partidos anteriores tenía que llegar muy pronto esta primera victoria que pone la moral a tope de cara al partido a jugar mañana en Vilafranca frente al potente juvenil local.

J. PONS

COMPRO CASA O CHALET en Portocolom.

Informes: Tel. 225449.

Tel. 580339

## En plan de líder Andratx, 3 - Felanitx, 4

**ANDRATX:** Valls, Marin, Giménez, A. Alemany, Cereuela, Aragón (González), Parets, Páez, Katz, Company (López) y Cabrera.

**FELANITX:** Cereuela (2), Nadal (3), Mir (3), Batle (3), Méndez (3), Algaba (3), X. Riera (2), F. Munar (3), Ferrá (3), Mut (3) y Nicolau (2). M. Munar (s. c.) salió hacia el final por X. Riera.

**ARBITRO:** El Sr. J. Coll (0). No quiso ver un agarrón a X. Riera cuando se disponía a rematar de cabeza en el minuto 24. Tampoco vio la patada que dieron a Nicolau (m. 75) cuando se disponía a fusilar a Valls, jugada «boomerang» que dio ocasión a que acto seguido el Andratx acortara distancias (2 - 4). Concedió el tercer gol local, que debió invalidar, ya que Cereuela fue agarrado por un defensor para facilitar el remate de su compañero. Debió tarjetear a Méndez y Cereuela al protestarle descaradamente esta jugada, pero como se sentía culpable hizo oídos sordos. Mostró tarjetas amarillas a X. Riera, Mut (injustamente) y a A. Alemany.

### GOLES:

Min. 35. Bota una falta Batle desde el lateral derecho, toca F. Munar y Ferrá sin pensarlo chuta junto al poste (0 - 1).

Min. 46. Único fallo de la zaga merengue; se cuela Cabrera por la izquierda, vacila, parece que va a centrar, pero chuta al primer palo sorprendiendo a Cereuela y a la defensa (1 - 1).

Min. 49. Disparo «liftado» de F. Munar de una fuerza increíble, que desde 20 m. se aloja como una exhalación junto al hierro, dejando mudo a todo el mundo (1 - 2).

Min. 54. Jugada de toda la vanguardia visitante. Batle centra templado desde la banda para que Mut conecte un perfecto testarazo a las mallas (1 - 3).

Min. 70. Gran pase al vacío de Batle, hacia la demarcación de X. Riera, se interna al tanto que Ferrá se lleva a dos defensas. Xisco regatea a su par y lanza un centro matemático a Mut, que de impresionante zurdazo cruza el balón a las redes (1 - 4).

Min. 75. Contrataque local un tanto embarullado, rechaza Nadal, el balón va a los pies de López, que desde fuera del área chuta fuerte y raso, para que Cereuela se lance bien. El balón rebotado toma un extraño efecto y por alto se cuela en su meta (2 - 4).

Min. 82. Centro desde la esquina, rechaza de puños Cereuela, se le agarra, y A. Alemany de cabeza marca (3 - 4).

### COMENTARIO:

A pesar de las dos tarjetas mostradas en el comienzo, el Felanitx no se arredró. Trató de contener el empuje inicial de los locales, cosa que consiguieron los centrocampis-

tas merengues a medida que transcurría el tiempo, para llegar a dominar completamente la zona. Donde se vio siempre el batallar de Mut, la inteligencia de Batle y la fogosidad de F. Munar, que si empezó sin brillo, terminó dando su talla. Nicolau fue durante el primer tiempo el más incisivo, Ferrá fue siempre un magnífico delantero, moviéndose y descontrolando la defensa, X. Riera estuvo algo más apagado dando la impresión de que se inhibía del juego. La defensa estaba perfectamente ordenada sin dejar resquicios. Contó con dos buenas oportunidades el Felanitx durante el primer tiempo: un disparo (de no se de quien) rebotó en la defensa y tuvo que ser despejado con la yema de los dedos por el portero Valls cuando ya se colaba, un disparo sin parar de Ferrá fue a parar a las manos suyas —que de tener un poquito más de colocación hubiera entrado—, y también hubo otro de X. Riera que muy hábil buscó el ángulo de la portería saliendo fuera por poco. Terminando la primera parte con el gol de Ferrá que suponía el (0 - 1).

En la segunda parte, a pesar del gol en frío que suponía el empate, el cuadro de Sampol siguió jugando bien como si no hubiera pasado nada, seguro de su moral de victoria. Luego vinieron veinte minutos de FESTIVAL MERENGUE, fueron minutos sensacionales. El Felanitx era imparable, el Andratx se limitaba a aguantar en la medida que podía. Vino la goleada, que aseguraba la victoria. Pero el Andratx no se dio por vencido, efectuó dos cambios, los refrescos dieron nuevas fuerzas a los anfitriones, que se afanaron en reducir distancias. La suerte les acompañó en su segundo gol y el árbitro en el tercero. Un dos a cuatro hubiera sido el resultado justo.

En los minutos finales los hinchas merengues temieron por el resultado. Yo no. El Felanitx tuvo hacia el final cuatro ocasiones de gol, que de haberse traducido, hubiera dejado las cosas más claras. La jugada de Niclau que fue pateado por detrás, un disparo de Ferrá —tras una excelente jugada personal— que fue rechazado por el pié del meta, otro de Nicolau que salvó también con el cuerpo, un córner botado directamente por F. Munar que tuvo que ser atrapado con apuros por Valls y un centro de X. Riera a M. Munar que en buena posición chutaría desviado.

El Felanitx mostró su palpable superioridad, jugó magnificamente a nivel individual, quizás le faltase el acoplamiento y la perfecta conjunción de que hiciera gala en Son Servera. Pero pasó por Andratx en plan de lo que era, en plan de Líder.

MAIKEL

## Ciclismo: I Subida a San Salvador Timoner, vencedor en su categoría Becerra, recordman

Un gran éxito deportivo, a la vez que de organización resultó la «I Subida a Sant Salvador» organizada por la S. D. C. Manacorense que se disputó en la tarde del sábado y estuvo reservada a todas las categorías; desde alevines hasta veteranos.

La prueba reunió a un total de sesenta y siete participantes y fue el amateur Becerra quien marcó el mejor tiempo: 1.33.7, en los cinco kilómetros de escalada. Por otra parte, el alevín Pou —una avería le obligó a repetir la prueba fuera de concurso— en los últimos 1.650 metros de subida al Puig marcó un crono de: 5'07". Los puestos de honor en esta división los conquistaron: Ramis (5'15), Munar (5'23) y Cantarella (5'32).

### JULIA,

#### UN GRAN VENCEDOR

El corredor de Porreras, Juliá, en la división de infantiles en los 2.400 de carrera se impuso a sus rivales estableciendo una marca de 7'16". Trobat, con 7'40" y Miralles con 8'06", completaron el trío triunfador.

### PASCUAL, LA REVELACION

En la división de cadetes, con la subida completa (5.000 metros), Caldentey fue el vencedor con un tiempo de 14.57.5. A una décima de segundo se clasificó Pascual, un modesto en la categoría que ayer se erigió en el gran vencedor moral. A continuación se clasificaron —rebajando los diez y seis minutos— Ferragut (15'09"), Jaume (15'17) y Vidal (15'38).

### ATENCION A BONET, SASTRE Y BENNASAR

Estos tres juveniles, nuevos esta temporada en esta categoría, lograron rebajar la barrera de los quince minutos. Rodaron por debajo de los tres minutos de promedio en el kilómetro.

### BECERRA, RECORDMAN

Becerra, al erigirse en vencedor absoluto, ha establecido el récord de la prueba. El desafío queda para una próxima edición, pues hay que hacer lo imposible para que esta prueba se convierta en una clásica del calendario mallorquín.

Avant-mach el nombre de Becerra sonaba como favorito, así como también los de Gelabert y Pou en la categoría juvenil. Se cumplieron los pronósticos. La gran sorpresa no es tuvo en las posiciones; fue el crono que marcaron los primeros clasificados, que rebajaron los catorce minutos, lo que maravilló a propios y extraños.

### CLASIFICACION

BECERRA: 13-33'7"	(A)
GELABERT: 13-36'	(J)
Bonet: 13-53'2"	(J)
Pou: 13-53'	(J)
Gomila: 14-03	(A)
José Sastre: 14-04'5"	(J)
Pérez: 14-04'6"	(A)
Bennasar: 14-28'	(J)
Crespi: 14-32'	(A)
Martorell: 14-33'3"	(A)
Rodríguez: 14-54'	(J)
Herranz: 14-55"	(A)

Lladó: 14-59'	(J)
Jaume: 15-03'	(A)
A. Martínez: 15-15'	(J)
Barrios: 15-20'	(J)
Arias: 15-23'	(J)
J. P. Martínez: 15-51'	(J)
Perelló: 15-54'	(A)
Machado: 16-16'	(A)
Villalonga: 17-28'	(A)

### PONS, REY DE LA MONTAÑA

Por si quedaba alguna duda, el corredor del Jaben, Pons, actual Campeón de Baleares, ratificó su condición de «Rey de la Montaña» entre los veteranos que fueron los que fueron los que compitieron en mayor número de participantes. Tanto Gelabert como Mestre, que mejoraron su clasificación con respecto a la del Campeonato Provincial, no pudieron desbancarle.

### LA BARRERA DE LOS «16»

Seis corredores —Martorell, Timoner y Alarcón completan el sexteto— consiguieron bajar la barrera de los diecisés minutos.

Miguel Mas, con cincuenta y seis años, como igual ocurriera en el Campeonato de Baleares, figura en la lista con más corredores detrás que delante, su décimo lugar, con 16-56', superando a los Mulet, Abraham, Canals, Batle, Capillonch dice mucho en su honor.

### CLASIFICACION

1.—Pons (A)	15'13
2.—Mestre (A)	15'24
3.—Gelabert (A)	15'25
4.—Martorell (B)	15'32
5.—Timner (C)	15'47
6.—Alarcón (B)	15'56
7.—Rigo (B)	16'20
8.—Conejo (A)	16'47
9.—Pascual (A)	16'50
10.—Mas (C)	16'56

La medalla de bronce en la categoría C la conquistó Contestí (18 en la general) con 17'59.

El sollerense Miró, el más veterano de la prueba (sesenta años) marcó un crono de: 20'56.

T. M.

### EN LLUCMAJOR

## Nuevo triunfo de Timoner

En la mañana del pasado domingo, bajo los auspicios del C. C. Arenal, se disputó el «Gran Premio de las Ferias y Fiestas de Llucmajor», con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento.

Se disputaron diversas pruebas en las distintas categorías, en la de los veteranos Timoner volvió a dar su talla, imponiéndose en Categoría C, por encima de Mas y Contestí.

ANGEL

# cine principal

Hoy, sábado, a las 9 de la noche  
Mañana, en sesión continua desde las 3

MELMUT BERGER - INGRID THULIN

La más diabólica red de espionaje del TERCER REICH

## SALON KITTY

CLASIFICADA "S"

Esta película, por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador.

y

## EL CHISTE (2.ª parte)

Rigurosamente para mayores de 18 años

Miércoles día 18, a las 9'30 de la noche

Iniciando la serie de sesiones especiales que brindamos al público de Felanitx, nos complacemos en ofrecer la cinta

Finalista al oscar de Hollywood  
Premio especial en Cannes

## Jornada particular

con Sofía Loren y Marcello Mastroianni

¡Único día de proyección!

Hacemos notar que la sesión comienza a las 9'30, y la proyección de la película se completará con asuntos cortos.

Próximo jueves, viernes, sábado y domingo

Una película de gran espectacularidad y hondo mensaje.

## QUO VADIS?

No es, simplemente, una película «de romanos»

Tolerado para menores



# Cine Felanitx

CLIMATIZADO

Paseo R. Llull, 39 - 70 m m. - Telef. 581251

Hoy sábado a las 9 y mañana domingo a las 3

La máxima sensación del cine erótico

## Madame Claude

Complemento

«Con la ira en los ojos»

Miércoles y jueves a las 9

Para ella el amor era un juego erótico... y cruel

## El límite del amor

y

## Kárate mano de acero

Días 20, 21 y 22

Barbra Streisand y James Caan

## Funny Lady

y

Un film fuertemente dramático

## Pánico en la calle 110

con Anthony Quinn y  
Anthony Franciosa

PROXIMO GRAN ESTRENO

## El último tango en París

Marlon Brando  
y Maria Schneider

## Maikelandias deportivas

— Goles son triunfos. El FELANITX que buscó siempre el gol venció en el siempre difícil terreno del ANDRAITX. Y lo hizo a lo CAMPEON.

— Quedaron atrás pasados incidentes. El partido del domingo fue bonito, con muchos goles, y mucha deportividad. También la hubo en las gradas. El resultado final fue ANDRAXT DOS - FELANITX CUATRO, así como oyen, porque el TERCER GOL DEL ANDRAXT no debió nunca subir al marcador. Fue ilegal a todas luces.

— De seguir así el FELANITX será el definitivo LIDER... Pero la Liga es larga y queda mucho trecho por recorrer. Tienen que pasar todavía muchas cosas. Pero me da la impresión de que PORRERES y FELANITX serán los gallitos de este grupo. El primero se afianza, y somos conocedores de su enorme potencial, especialmente de su zaga que está mucho más firme que cuando militaba en tercera. Por contra el FELANITX está atravesando un óptimo momento de forma y juego, va a por todas con vehemencia; lo que nos hace pronosticar que de nuevo vamos a tener fútbol del bueno en «Es Torrentó» esta temporada. El SOLLER podría ser el tercero en discordia, pero lo más probable es que quede relegado a este tercer puesto. Claro que todo son conjeturas y la Liga es larga.

— Incommensurable: estuvo Miguel MUT, magnífico F. MUNAR que cogió definitivamente la onda y genial BATLE, un auténtico cerebro. Tampoco podemos dejar atrás a los demás que estuvieron en un plano superior, especialmente MENDEZ bien arropado por ALGABA y los laterales MIR y NADAL que impusieron siempre su veteranía con inteligencia.

— Mención especial merece FERRA, que se ha convertido en el auténtico ariete del FELANITX. El chico estuvo sencillamente sensacional.

— También merece mención el público de ANDRAXT, que se comportó muy correctamente.

— Empezó la temporada de «basket». El C. BALONCESTO FELANITX, cambió sus credenciales en favor de DESTILERIAS VALLS, que patrocina su marcha en la recién iniciada Liga. En su primer partido hubo victoria y suma de positivos. Vencieron en SANTANYI por (40 a 43). ¡Excelente comienzo! El pasado jueves tenían que disputar su segundo encuentro frente al poderoso CIDE, en el cual había pocas esperanzas que albergar, vista la calidad del oponente.

— Pasemos al CICLISMO. Puedo afirmar rotundamente que la I Subida a SANT SALVADOR fue un gran éxito deportivo. Es de esperar que tendrá continuación.

— Magníficos los JUVENILES que a base de dar cal —desde la mañana hasta la tarde— dejaron roncos a los aficionados que se hartaron de cantar goles. Los de la B le endosaron CUATRO al CAMPA-NET y los de la A. CINCO al SAN JAIME, nueve en total sin recibir ninguno como acuse de recibo de visita. Habrá que felicitar a los respectivos técnicos T. MAIMO y D. AZNAR.

— Sigue desarrollándose con toda normalidad y cierta expectación el I TORNEO - LIGA DE TENIS DE PORTO COLOM, que bajo los auspicios de «Es Sestedors», ha convocado a las diecisiete mejores raquetas locales.

— Sabemos por boca de Joan OBRADOR que el II TORNEO DE TENIS CALA D'OR va a ser este año cosa seria. Sabemos que el inteligente organizador trabaja con estricta colaboración con el infatigable Pepe LEAL y la de Pepe RODRÍGUEZ en la confección de «detalles» de este magno campeonato. Me imagino que por lo menos se igualará el éxito obtenido en la primera edición, aunque es muy posible que incluso se supere, porque esta es la intención de los «astutos» organizadores.

— Francisco FORTEZA, pintor de trazos firmes y expresivos, entregó su colosal CUADRO al C. D. FELANITX, para que sea sorteado entre los aficionados. El genial Xisco contó siempre con la colaboración y «mecenazgo» del vicepresidente Pepe BARCELÓ, que aportó una gran dosis de «inspiración» a la hora de confeccionar la TELA. El cuadro será sorteado en combinación de la Lotería Nacional del día 25 de Noviembre, siendo válidas las últimas cuatro cifras del primer premio. La «joya» será expuesta en el mostrador de «Can Berga».

— Y volvamos al partido de ANDRAXT para hablar del árbitro, que para mí estuvo muy mal y me explicaré. Para el cronista local, buen amigo que no dice absurdos, estuvo sobresaliente. Pero estuvo tan mal que cambió el resultado final. Dejando aparte el penalty a X. Riera, hay que hacer hincapié en el que hicieron a Nicolau porque se pasó de un posible (1 - 5) a un (2 - 4), y por si fuera poco dio validez al (3 - 4). Sencillamente que hay un abismo de un (1 - 5) a un (3 - 4). Hay que suspender a los árbitros aunque se gane fuera de casa cuando su actuación se lo merece... Más razón tengo es cuando mi colega le coloca la puntuación máxima en un partido que pierden los suyos en casa. ¿Me explico?

(P. sa a la página 2)

# "SA NOSTRA"

en octubre regala:

**12 Ford Fiesta,  
80 Vespinos,  
2 Millones de pesetas  
en Cheques Gasolina.**



SOLICITE LOS BOLETOS AL EFECTUAR SUS IMPOSICIONES

**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE LAS BALEARES**

1 - Sobre l'autonomia

# Bartomeu Colom

2 - Membre de la Comissió de Transferències

A les Balears els hi han concedit la Preautonomia. Això és un fet. Però, ¿què és la Preautonomia? ¿Quins són els camins que tenim per arribar a la Autonomia total? ¿Quines són les funcions del Consell General Interinsular? ¿Què és la Comissió de Transferències? Per a contestar aquestes i altres preguntes ens hem adressat a l'advocat nacionalista sòller Bartomeu Colom, recentment anomenat membre de la Comissió de Transferències.

—¿Què significa la Preautonomia per a les Balears?

—En aquests moments les Balears són una província amb una Diputació que és el seu òrgan representatiu i amb unes certes competències sobretot en matèria de Sanitat, carreteres provincials i cooperació amb els municipis. Degut al Decret-llei de Preautonomia les Balears són també una regió administrativa amb un Consell General Interinsular.

—¿Què vol dir regió administrativa?

—Es una regió perquè tendrà més competències de les que teníem abans degut a que l'Estat ens transferirà part de les que ara té ell. I és administrativa perquè tan sols tendrà capacitat d'executar les lleis, mentres que la facultat de dictar lleis seguirà perteneixent a l'Estat.

—¿I els Consells Insulars?

—El Decret-llei abans esmentat preveu també que hi hagi Consells Insulars: un per Mallorca, altre per Menorca i un tercer per Eivissa-Formentera. Però com que ara no hi ha consellers elegits democràticament, aquesta part del decret queda congelat fins a després de les eleccions municipals.

—Es a dir que a les pròximes eleccions municipals hi haurà dues urnes...

—Exactament. Una per a elegir els consellers municipals i una altra per a elegir els consellers del Consell Insular. De entre aquests darrers s'elegiran els membres del Consell General Interinsular.

—¿Quina serà la situació després de les eleccions municipals?

—Primer s'aprovarà la Constitució que ara se discuteix al Senat, i després hi haurà les eleccions municipals. Al mateix moment desapareixerà la Diputació i quedarán formats els tres Consells Insulars i el Consell General Interinsular.

—¿I quines seran les competències de cada un d'ells?

—Els Consells Insulars tendran les mateixes competències que té ara la Diputació, excepte aquelles que tinguin una importància socioeconòmica molt gran i que passaran al Consell Interinsular. Al mateix temps, el Consell Interinsular podrà delegar als Consells Insulars qualsevol competència que el Govern li traspassi a ell mateix.

—Com se fa aquest traspàs de funcions del Govern al Consell Interinsular?

—Aquesta és la funció de la Comissió de Transferències recentment anomenada i de la qual form part. Aquesta Comissió està formada per quinze persones anomenades per l'Estat

—¿Quin tipus de persones formen aquesta Comissió?

—S'han tengut en compte dues coses: per una banda, la competència tècnica dels seus components, i d'altra banda s'ha cercat també un equilibri polític que reflecteixi aproximadament la situació creada a rel de les eleccions generals.

—¿Quines transferències se demanaran i dins quin ordre de preferència?

—Encara no sabem res però crec que, sense renunciar a les idees polítiques de cada qual, hauríem de seguir les directrius del qui ens ha elegit que és el Consell General Interinsular. I a partir d'aquestes directrius negociar amb el govern central.

—¿Hi ha un temps predeterminat per a les conversacions?

—Hi ha un temps per a que les conversacions comencin, a comptar des de la constitució del Consell Interinsular, però no un temps màxim de negociació. Lo que passa és que haurem de fer via si volem tenir les primeres transferències abans de que s'hagi aprovada la Constitució. De totes maneres, no crec que tenguem cap competència transferida abans de l'any qui ve.

—¿Quan acaba la funció de la Comissió de Transferències?

—El Decret-llei de Preautonomia tan sols el pot derogar el futur Estatut. Lo que passa és que amb l'Estatut s'hauran de seguir negociant les transferències d'una manera més complicada, ja que s'haurà de resoldre el problema dels funcionaris, el dels bens de domini públic, etc.

—Sembla que les discussions abans de transferir qualsevol competència són molt llargues. ¿Vol dir això que el govern posa moltes pèges?

—A l'Estat no li interessa transferir competències quan preveu que segons la Constitució hagin de quedar en les seves mans. En aquest sentit és molt reaci. Però la veritat és que les Preautonomies varen sortir per a solucionar els problemes de Catalunya i del País Basc. Lo que passa és que després, per a no donar privilegis a n'aquestes dues regions, sa varen generalitzar. D'aquesta manera, si l'Estat en va donant a tots, les coses se compensen.

—¿Quins tipus de competències s'han transferit fins ara?

—Molt poques i quasibé reduïdes a efectes de gestió. No s'ha transferit cap competència política ni que impliqui una decisió molt important, sinó meres competències executives i de gestió.

—¿I quan tendren competències polítiques?

—Noltros podrem fer les nostres pròpies lleis quan tenguem l'autonomia autèntica i quan tenguem l'Estatut.

—¿Què és l'Estatut?

—Una norma fonamental per a la comunitat autònoma; una espècie de Constitució en petit per cada un dels territoris autònoms. En un Estat Federal, cada un dels estats membres s'autodona una Constitució; en canvi en un Estat Regional a cada una de les comunitats autònomes se'ls hi dona la capacitat de poder-se organitzar ells mateixos. Una de les manifestacions d'aquesta autoorganització és l'Estatut.

—¿Quan podrem demanar l'Estatut?

—Totd'una que estigui aprovada la Constitució. Ara bé: estan prevists dos tipus d'autonomies; les d'aquelles comunitat històriques que refrendaren l'Estatut l'any 1931 i les que no el refredaren. Balears pertany al segon grup i, per tant, tindrem més dificultats a l'hora d'accidir a l'autonomia. Per això, els dos terços dels municipis de les Balears s'hauran de posar d'acord per a demanar-la. Si no s'arriba a aquesta xifra, haurem d'estar un temps de cinc anys abans de poder-la tenir. Segons se pot veure, depèn molt del grau de conciència del poble que tenguem i de les persones que governin a cada moment. Per això és tan important elevar el nivell de conciència del nostre país.

—¿Cóm se farà aquest Estatut?

—L'Estatut el ferem noltros mateixos, però haurà de ser aprovat pel Congrés i pel Senat, ja que al no esser un Estat Federal l'Estat Central haurà de dir si està d'acord en cedir aquelles competències que se demanin a l'estatut i si aquestes competències estan d'acord amb la Constitució. De fet hi ha una sèrie de competències com poden ser Defensa, Assumptes Exteriors, Moneda i altres que se reserva l'Estat Central; competències que també se reserva l'Estat Federal, però d'una forma molt més restringida.

—Segons deies abans, més que una transferència ha estat una delegació de competències lo que ha fet l'Estat fins ara amb les Preautonomies...

—Si, perquè l'Estat segueix mantenenint la titularitat de lo que cedeix

i dóna tan sols la capacitat per a gestionar. En aquest sentit tenen raó els polítics quan se queixen de que la Preautonomia, ara per ara, és molt poca cosa. Ara no poden legislar.

—¿I l'Estatut serà més polític?

—I sinò serà una merda. Legislar vol dir tenir capacitat de decisió plena. Quan se li transfereix una competència vol dir que damunt aquella qüestió cada regió pot legislar, fer reglaments i excutar.

—En aquest sentit, l'Estatut serà més clar?

—Sí, encara que vull matizar una qüestió: quan se transfereix la competència d'Obres Públiques, per exemple, no vol dir que la regió pot legislar sobre totes les obres públiques, sinò que l'Estat se reserva aquelles obres públiques que puguin esser d'interès general.

—Si les competències que ens transfereixen amb la Preautonomia són tan poques i tan insignificants, ¿quines avantatges pot tenir la Preautonomia?

—La gran avantatge de la Preautonomia és que ens pot servir d'ensall per a la futura Autonomia. Si ens haguessin donat l'autonomia de cop ens haguéssim trobat que no tenim funcionaris, que no tenim bens propis, que no tenim un alt nivell de conciència de poble, etc. Aquest temps que pugui durar la Preautonomia ens pot ajudar a començar a organitzar una petita administració regional que ja estigui en marxa quan vengui l'Autonomia i permeti que la maquinària funcioni quan venguin les grans competències polítiques. Lo que no es pot permetre és que les Autonomies funcionin pitjor de lo que funciona actualment l'administració estatal, que és precisament lo que volen els enemics de les Autonomies.

PLACID PEREZ

*Per gentileza de «Sóller»*

## Documento Nacional de Identidad

Mañana domingo de 9 a 1, en el Ayuntamiento, se admitirán solicitudes para la renovación y expedición de carnets de identidad.

## Conferències

sobre

## Planificació familiar

Dies 17, 18 i 19, a les 9:30 del vespre a la sala de la

## Caixa d'Estalvis de les Balears

Dia 17 «Anticonceptivos y esterilidad» por los Drs. Ferrer, Cortés y Sureda, ginecólogos.

Dia 18: «El aborto» por el Dr. Colau Llaneras, psiquiatra.

Dia 19: «Sociología y sexualidad» por el Dr. Miguel Ull.

Entrada lliure